Ambasciata/Consolato d'Italia a

PHOTO
Fotografia

Domande de Visa Nationale (D)

Domanda di visto nazionale (D)

Formulaire gratuit
Modulo gratuito

VEULLIEZ REMPLIR ENTIEREMENT CE FORMULAIRE. SI VOUZ NE LE FAITES PAS CELA PEUT ENTRAINER UN PROLONGEMENT DES DELAIS DE TRAITEMENT DU DOSSIER
SI PREGA DI COMPILARE IL PRESENTE FORMULARIO IN TUTTE LE SUE PARTI.
UNA COMPILAZIONE INCOMPLETA POTREBBE COMPORTARE UN ALLUNGAMENTO NEI TEMPI DI TRATTAZIONE.

1. **Nom (*)**
Cognome

2. **Nom à la naissance (nom/s precedent/s) (*)**
Cognome alla nascita (Cognome/i precedente/i)

3. **Prénom/s (*)**
Nome/i

4. **Date de naissance (jj/mm/aa)**
Data di nascita (gg/mm/aa)

5. **Lieu de naissance** */ Luogo di nascita*

6. **Pays de naissance** */ Stato di nascita*

7. **Nationalité actuelle** */ Cittadinanza attuale*

Nationalité à la naissance, si différente
Cittadinanza alla nascita, se diversa

8. **Sexe**
Sesso

☐ **Masculin** *Maschile* ☐ **Fémenin** *Femminile*

9. **Etat civil** */ Stato civile*

☐ **Célibataire** */ Non coniugato/a* ☐ **Marié(e)** */ Coniugato/a* ☐ **Séparé(e)** */ Separato/a*
☐ **Divorcé(e)** */ Divorziato/a* ☐ **Veuf (Veuve)** */ Vedovo/a*
☐ **Autre (préciser)**…….....……
Altro (precisare)

10. **Pour les mineurs nom, prénom, adresse (si différent du demandeur) et nationalité des parents/tuteur légal**
Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)

11. **Type de document** */ Tipo di documento*

☐ **Passeport ordinaire** */ Passaporto ordinario*
☐ **Passeport de service** */ Passaporto di servizio*
☐ **Passeport spécial** */ Passaporto speciale*
☐ **Passeport diplomatique** */ Passaporto diplomatico*
☐ **Passeport officiel** */ Passaporto ufficiale*

☐ **Autre document de voyage (préciser)**……
Documento di viaggio di altro tipo (precisare)

12. **Numéro document du voyage**
Numero documento di viaggio

13. **Date de deéliverance**
Data di rilascio

14. **Date d'expiration**
Valido fino a

15. **Délivré par** */ Issued by*

16. **Adresse de résidence/domicile et adresse électronique du demandeur** */ Indirizzo del domicilio e di posta elettronica del richiedente*

Numéro/s de téléphone
Numero/i di telefono

17. **Résidence dans un pays autre que celui de la nationalité actulle** */ Residenza in un Paese diverso dal Paese di cittadinanza attuale*
☐ **Non**
☐ **Oui. Titre de séjour ou équivalent** */ Si. Titolo di soggiorno di soggiorno o equivalente* ……

Numéro */ n.* ……..... **Date d'expiration** */ Valido fino al*…….....

18. **Profession actuelle** */ Occupazione attuale*

19. **Employeur, adresse et numéro de téléphone de ce dernier. Pour les étudiants, nom et adresse de l'établissement fréquenté** */ Datore di lavoro, indirizzo e telefono. Per gli studenti, nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento.*

20. **Motif/s principal/aux du voyage** */ Scopo/i principale/i del viaggio*

☐ **Regroupement Familial/Membre de famille citoyen italien** */ Ricongiugnimento familiare/Familiare al seguito*
☐ **Motifs religieux** */ Motivi religiosi* ☐ **Sport** */ Sport* ☐ **Mission** */ Missione* ☐ **Diplomatique** */ Diplomatico*
☐ **Soins médicaux** */ Cure mediche* ☐ **Etudes** */ Studio* ☐ **Adoption** */ Adozione* ☐ **Travail subordonné** */ Lavoro subordinato*
☐ **Travail Autonome** */ Lavoro autonomo*

☐ **Autre (préciser)** */ Di altro tipo (precisare)*…….....

Spazio riservato all'Amministrazione
Espace réservé à l'Administration

Data di presentazione della domanda:

Numero della domanda:

Domanda presentata presso:

☐ **Ambasciata/Consolato**
☐ **Fornitore dei servizi**
☐ **Altro (precisare):**

Responsabile della pratica:

Nome di chi ha ricevuto la pratica allo sportello:

Documenti giustificativi:
☐ **Documento di viaggio**
☐ **Mezzi di sussistenza**
☐ **Invito**
☐ **Mezzi di trasporto**
☐ **Assicurazione sanitaria di viaggio**
☐ **Altro:**

Decisione relativa al visto:
☐ **Rifiutato**
☐ **Rilasciato**

Tipo di visto:

Valido:

dal ……/……/……..

al ……../……./…….

Numero di ingressi:
☐ **1**
☐ **2**
☐ **Multipli**

Numero di giorni:

……

(*) Comme indiqué dans le document de voyage */ Come indicate nel documento di viaggio*

21. **Destination en Italie** */ Destinazione in Italia*	22. **Eventuel Etat Schengen de première entrée** *Eventuale Stato Schengen di primo ingresso*	**OSSERVAZIONI E ANNOTAZIONI**
23. **Nombre d'entrées demandées** */ Numero di ingressi richiesti* ☐ **1** ☐ **2** ☐ **Multiples** */ Multipli ingressi*	24. **Nombre de jours du transit ou séjour prévu (max. 365)** *Indicare i giorni di soggiorno previsti (massimo 365)*	
25. **Date d'arrivée prévu dans l'espace Schengen** *Data di arrivo prevista nell'area Schengen*		
26. **Nom et prénom de la personne qui a demandé le regroupement familial ou employeur** *Cognome e nome della persona che ha richiesto il Ricongiungimento Familiare o del Datore di lavoro* ..... **Dans le cas de visa pour adoption, motifs religieux, soins médicaux, sport, etudes, mission indiquez l'adresse en Italie** *Nel caso di visto per Adozione, Motivi Religiosi, Cure Mediche, Sport, Studio, Missione, indicare l'indirizzo di recapito in Italia*		
Adresse et adresse email de/s personne/s qui demande/nt le regroupement familial ou de l'employeur */ Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della/e persona/e che chiede/ono il Ricongiugnimento Familiare o del Datore di Lavoro*	**Téléphone et fax de/s personne/s qui demande/nt le regroupement familial ou de l'employeur** */ Numero di Telefono e di fax della/e persona/e che chiede/ono il Ricongiugnimento Familiare o del Datore di Lavoro*	
27. **Nom et adresse de la société/organisation acueillante** *Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita*	**Téléphone et fax de la société /organisation** */ Telefono e fax dell'impresa/organizzazione*	
Nom, prénom, adresse, téléphone, fax et adresse e-mail de la personne de contact dans la société / organisation *Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione*		
28. **Les frais de voyage et de séjour du requérant sont à la charge** */ Le spese di viaggio e soggiorno del richiedente sono a carico* ☐ **du demandeur** */ del richiedente* **Moyen de subsistance** */ Mezzi di sussistenza* ☐ **Argent liquide** */ Contanti* ☐ **Traveller's Cheques** ☐ **Carte de crédit** */ Carte di credito* ☐ **Hébergement prépayé** */ Alloggio prepagato* ☐ **Transport prépayé** */ Trasporto prepagato* ☐ **Autre (préciser)** */ Altro (precisare)* ..... **INDICATIONS NON NECESSAIRES EN CAS DE VISA POUR: reagroupement familial, membre de famille citoyen intalien, travail subordonné, travail autonome, mission, diplomatique, adoption** *INDICAZIONE NON NECESSARIA NEL CASO DI VISTO PER: Ricongiungimento Familiare, Familiare al Seguito, Lavoro Subordinato, Lavoro Autonomo, Missione, Diplomatico, Adozione*	☐ **du garant (hôte, entreprise, organisme), préciser** *del promotore (ospite, impresa, organizzazione, precisare* ..... **dont il est question au point 26 ou 27** */ di cui alle caselle 26 o 27* ☐ **autre (préciser)** */ Altro (precisare)* ..... **Moyen de subsistance** */ Mezzi di sussistenza* ☐ **Argent liquide** */ Contanti* ☐ **Hébergement prépayé** */ Alloggio prepagato* ☐ **Frais pris en charge durant le séjour /** *Tutte le spese coperte durante il soggiorno* ☐ **Transport prépayé** */ Trasporto prepagato* ☐ **Autre (préciser)** */ Altro (precisare)*	
29. **Données personnelles du membre de famille ressortissant UE, SEE, CH** */ Dati anagrafici del familare che è cittadino UE, SEE o CH*		
Nom */ Cognome*	**Prénom(s)** */ Nome/i*	
Date de naissance */ Data di nascita*	**Nationalité** */ Cittadinanza*	**Numéro de document de voyage ou de la carte d'identité** *Numero del documento di viaggio o della carta d'identità*
30. **Lien de parenté avec un ressortissant UE, SEE o CH** */ Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH* ☐ **Conjoint** */ Coniuge* ☐ **Enfant** */ Figlio/a* ☐ **Autres descendants directs** */ Altri discendenti diretti* ☐ **Ascendant à charge** */ Ascendente a carico* ☐ **Autre (préciser)** */ Altro (precisare)*.....		
31. **Lieu et date** */ Luogo e data*	32. **Signature (pour les mineurs, signature des parents/du tuteur légal)** *Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)*	

Je suis informé que le refus de visa n'entraine pas le remboursement de la taxe correspondante.
Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti pagati per la trattazione della pratica

INFORMATION SUR LE TRAITEMENT DES DONNEES PERSONNELLES */ INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI*

L'ensemble des données requises sur ce formulaire, votre photo et, le cas échéant, le prélèvement de vos empreintes digitales sont obligatoires pour l'examen de la demande de visa et vos données personnelles qui figurent dans ce formulaire de demande de visa, ainsi que vos empreintes digitales et votre photo, seront transmises aux autorités compétentes italiennes et traités par ces dernières, afin de prendre une décision relative à votre demande

La raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la sua fotografia e, se del caso, la rilevazione delle sue impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i suoi dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le sue impronte digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti italiane trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla sua domanda.

Ces données, ainsi que celles concernant la décision relative à votre demande ou une éventuelle décision d'annulation ou révocation d'un visa délivré, seront saisies et conservées dans le système informatique de la Représentation diplomatique consulaire et du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale. Ces données seront accessibles aux autorités nationales compétentes en charge des visas. De plus elles seront accessibles aux autorités Schengen compétentes chargées de contrôler les visas aux frontières extérieures, aux autorités des Etats membres compétentes en matière d'immigration (pour la vérification du respect des conditions d'entrée, séjour et résidence en règle sur le territoire des Etats membres, et l'identification des personnes qui ne remplissent pas ou qui ne remplissent plus, ces conditions), aux autorités des États membres chargées de l'examen d'une demande d'asile. Dans certaines conditions, les données seront aussi accessibles aux autorités désignées des Etats membres et à Europol pour la prévention, la détection et de l'investigation des crimes terroristes et autres crimes graves.

Tali dati, cosí come i dati riguardanti la decisione relativa a questa domanda, o un eventuale decisione di annullamento o revoca di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema informatico della Rappresentanza diplomatico-consolare e del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. Tali dati saranno accessibili alle autorità nazionali competenti per i visti. Inoltre, saranno accessibili alle autorità Schengen competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne, alle autorità degli Stati membri competenti in materia di immigrazione e di asilo (ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri e dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni), alle autorità degli Stati membri competenti ai fini dell'esame di una domanda di asilo. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.

Le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération internationale (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it, dgit6@esteri.it) est l'autorité italienne responsable (chargée) du traitement des données personnelles.

Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it) è l'autorità italiana responsabile (titolare) del trattamento dei dati.

Vous avez le droit d'obtenir la communication des données relatives à votre personne enregistrées dans le système informatique et demander que les données inexactes relatives à votre personne soient rectifiées et que celles relatives à votre personne traitées illicitement soient effacées. Pour toute information sur l'exercice de vos droits à vérifier vos données personnelles et à les rectifier ou les supprimer, ainsi que sur les moyens de recours prévus à cet égard par la législation nationale de l'Etat intéressé, consultez www.esteri.it e http://vistoperitalia.esteri.it

Lei ha il diritto di ottenere la notifica dei dati relativi alla sua persona registrati nel sistema informatico e di chiedere che i dati inesatti relativi alla sua persona vengano rettificati e che quelli relativi alla sua persona trattati illecitamente vengano cancellati. Per informazioni sull'esercizio del suo diritto a verificare i suoi dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato, vedi www.esteri.it e http://vistoperitalia.esteri.it

De plus amples informations seront fournies à votre demande par les autorités qui examinent votre dossier. L'autorité de contrôle national italienne compétente en matière de sauvegarde des données personnelles est le Garant de la Protection des Données (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it, tél. +3906 696771).

Ulteriori informazioni saranno fornite su sua richiesta dall'autorità che esamina la sua domanda. L'autorità di controllo nazionale italiana comperente in materia di tutela dei dati personali è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it, tel. +3906 696771).

Je déclare qu'à ma connaissance toutes les données fournies sont complètes et exactes. Je suis informé que toute fausse déclaration entrainera le rejet de ma demande ou l'annulation du visa s'il a déjà été délivré, et qu'elle peut entrainer des poursuites pénales conformément à la législation de l'Etat (article 331 c.p.p.).

Dichiaro che tutti dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che le dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso e comporteranno la richiesta di avvio di azioni giudiziarie da parte della Rappresentanza ai sensi della legislazione dello Stato (articolo 331 c.p.p.).

La simple délivrance du visa ne me donne pas le droit d'être indemnisé si je ne remplis pas les conditions prévues par l'article 5, paragraphe 1 du règlement (CE) n. 562/2006 (code frontière Schengen) et par conséquent que l'entrée me soit refusée.

La mera concessione del visto non dà diritto ad alcun tipo di risarcimento qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento (UE) n. 562/2006 (Codice Frontiere Schengen) e dell'articolo 4 del D.Lgs. 286/98 e per tali motivi mi venga rifiutato l'ingresso.

Lieu et date */ Luogo e data*	**Signature (pour les mineurs, signature des parents/du tuteur légal)** *Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)*

ANNOTAZIONI (riservato all'Ufficio) */ REMARQUES (Office réservé)*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....